## La Semaine du Bizarre - 5ème édition

Du 1er au 10 décembre 2016 Théâtre municipal Berthelot - Montreuil - m° Croix de Chavaux

La semaine du Bizarre réaffirme son originalité, suscitant la curiosité et l'engouement d'un public toujours plus large.

Une programmation élaborée à la manière d'un collage, au gré des rencontres et des propositions de structures partenaires. Elle renvoie à certaines esthétiques marquantes du 20ème siècle, tout en donnant carte blanche à des artistes contemporains, confirmés ou émergents.

Pour sa 5ème édition, la Semaine du Bizarre accueille plusieurs créations inédites et révèle des formes artistiques singulières. Sont invités des artistes emblématiques tels que **Pierre Bastien**, **Jean François Pauvros** pour un duo inédit avec l'artiste Japonaise **Tomoko Sauvage.** 



#### Des créations, des rencontres inédites!

- Pierre Bastien qui a souhaité revenir avec sa nouvelle pièce "Quiet motors" dont ça sera la première présentation francilienne
- Une pièce Fluxus historique "Green Music" de Henning Christiansen par Tomoko Sauvage et Francesco Cavaliere,
- Une version revisitée de "Hamlet" (theatre/cinéma élargi) par Cécile Saint Paul avec Anne Sophie Brabant.
- Un ciné-concert avec GOL sur un film Japonais de 1926, "A page of madness" chef d'oeuvre de T. Kinugasa.
- Deux interventions de Jean Jacques Palix et la Collection Morel sur les machines célibataires.
- Un document rare, le film "L'Homme qui a peur des bombes" (1957) avec\_**Raoul Hausmann**, co-fondateur du groupe Dada-Berlin en 1918. C'est d'ailleurs les 100 ans de DADA, mouvement insaisissable qui allait bouleverser l'histoire l'art moderne!
- Une conférence / performance sur DADA et Raoul Hausmann par Michel Giroud
- Une soirée à la fois "bruitiste et rock'n'roll" avec Magnetix, Anton Mobin, Andy Bolus et invités en partenariat avec Sonic Protest et les Instants Chavirés. Un duo aussi rare que surprenant : Gwen Jamois (lueke) / Quentin Rollet.

Theatre Municipal Berthelot / La Ville de Montreuil (production)

En partenariat avec Le cinéma le Méliès, Les Instants Chavirés, La Bibliothèque Robert Desnos, Le Nouveau Théâtre de Montreuil (CDN), Les Pépinières Européennes pour jeunes artistes, Sonic protest, Luna Park Films, La collection Morel. Avec le soutien de Souffle continu, Vinyle Office, Le Musée départemental d'art contemporain de Rochechouart et la Région Limousin, L'Association autochtone du Bizarre, Les Amis du théâtre Berthelot.

#### Théâtre Municipal Berthelot - Montreuil - 6 Rue Marcellin Berthelot - métro Croix de Chavaux (à 300 mètres)

Une salle de 210 places / un espace convivial / buvette / stands éditeurs indépendants / Dj sets Le théâtrel Berthelot a toujours été lieu d'accueil pour les projets surprenants ou prospectifs, à commence par Georges Méliès avec une pièce en 1923, Le TEM avec Jean Guerrin et d'innombrables résidences de création sonore et chorégraphique.

https://www.facebook.com/events/1856860954559974/http://lasemainedubizarre.tumblr.com

Réservations : resa.berthelot@montreuil.fr 01 71 89 26 70
La plupart des évènements sont en entrée libre sur réservation ou très abordables !



Contact organisation: patrice.caillet@montreuil.fr 06 17 18 65 78 Contact Presse (Ville de Montreuil): jean.tilloy@montreuil.fr 06 63 12 85 10

#### Artistes accueillis depuis 2012 :

Pierre Bastien, Ghédalia Tazartes, Steve Argüelles, Olivia Grandville, Ivan Argote, Pauline Bastard, Vincent Epplay, Jac Berrocal, Hermine Karagheuz (lecture René Daumal), Jacques Kébadian, Hubertus Biermann, Emmanuelle Parrenin, Harold Schellinx, Dorian Pimpernel, Le Renard, Collectif ETC, Charles Pennequin, Un Drame Musical Instantané, Thierry Weyd, Lubriphikatttor, TG Gondard, Vania Vaneau, La cellule d'intervention Metamkine, Pierre Escot, Thierry Madiot, Arnaud Rivière, Le TOC theatre, Luis Rego (lecture Roland Topor), Laurent Di Biase, Le colonel, Musta Fior, Les Editions PPT / Stembogen, Cactus, Métamkine, et avec Choses vues / Luna Parks Films: films de Marcel Marien, Jan Svankmajer, Jean Denis Bonan, Ferdinand Khittl, ...

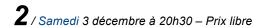
#### Conférence-action : DADA et Raoul Hausmann avec Michel Giroud

Du Cabaret Voltaire (1916) inauguré par Hugo Ball à l'esprit Dada International (Raoul Hausmann, Kurt Schwitters, Tzara, Picabia...) et leurs conséguences (Fluxus et cie) dans les poésies expérimentales contemporaines (concrètes, visuelles, sonores), Dada invente un art attitude intermédia et transmedia, libéré de toutes classifications. Par Michel Giroud; peintre oral et tailleur en tout genre (sonorités, gestes, écritures, schémas, vidéos,..) artiste-poète transmedia, éditeur et historien des Avant-Gardes.

#### Projection du film: "L'homme qui a peur des bombes" 1957-1966

film 8 mm couleur transféré sur DVD 5:21 min (Collection Musée départemental d'art contemporain de Rochechouart) Réalisé à Limoges par Pierre Bernotte, Jacques Villegoureix et Raoul Hausmann. Suivant le souhait de Raoul Hausmann il a été sonorisé avec un poème phonétique "cauchemar" récité par Hausmann en 1966. Raoul Hausmann, est cofondateur du groupe Dada-Berlin en 1918 C'est aussi l'inventeur entre autre du photomontage et précurseur de la poésie sonore et qui pourtant termina ces jours dans un relatif isolement à Limoges...

Bibliothèque Robert Desnos - 14 Boulevard Rouget de Lisle, M° mairie de Montreuil 



#### In Dreams - Groupe Laps

« In Dreams est un projet de spectacle entre théâtre, danse, performance audio-visuelle librement inspiré du film de David Lynch Blue Velvet. In Dreams se propose de travailler le rapport au spectateur en emprisonnant les protagonistes du film dans un dispositif de vidéo-surveillance : un dispositif panoptique où chacun peut voir sans être vu. créant ainsi les conditions d'une expérience collective dans laquelle chacun peut basculer à tout instant. »

Mise en scène : Pierre Froment

Avec : Lydia Boukhirane, Côme Delain, Alexandre Théry

http://groupe-laps.org/fr/

Court-métrages proposés par Les pépinières européennes pour jeunes artistes

3 / Mardi 6 décembre à 20h30 au Cinéma Le Méliès  $\,$  M° mairie de Montreuil Tarif unique à 3,5 euros Soirée proposée par Luna Park films

#### Cinéconcert :

## a page of madness de T. Kinugasa (Japon,1926) / GOL

Egaré pendant 45 ans, (les copies avaient été enterrées durant la Seconde Guerre mondiale) ce film muet de Teinosuke Kinugasa, lié au groupe d'artistes d'avant-garde japonais, Shinkankaku-ha ou « école des nouvelles perceptions » s'émancipe radicalement de tout naturalisme s'inspirant du cinéma expressionniste allemand.

GOL se crée en 1988 à Paris autour de Jean-Marcel Busson, Frédéric Rebotier, Ravi Shardia et Samon Takahashi. l'ensemble musical incarne un état d'esprit post-dada. La musique de GOL, inclassable, s'apparente à un slalom enjoué et libéré entre références multiples. GOL trace une envolée dans une recherche musicale à la fois exigeante et ludique, réservant quelques décalages ou d'étranges dérives.. Musique : Jean-Marcel Busson, Ravi Shardia, Samon Takahashi

2nde projection du film: "L'homme qui a peur des bombes" 1957-1966 / avec Raoul Hausmann





4 / Mercredi 7 décembre à 21h - Entrée libre sur reservation

Avec le Nouveau Théâtre de Montreuil (CDN) dans le cadre de « Mesure pour mesure »

### Tomoko Sauvage / Francesco Cavaliere / Jean-François Pauvros

Cette soirée autour de l'objet sonore commence par une pièce historique de la musique expérimentale : Green Music, écrit par Henning Christiansen, membre du groupe Fluxus. Le plasticien et musicien Francesco Cavaliere et la musicienne franco-japonaise Tomoko Sauvage reprennent cette partition insolite qui consiste à faire « sonner » des objets de couleur verte, ustensiles, cassettes audio et même plantes d'appartement. Puis, Tomoko Sauvage, spécialiste des sons aquatiques, dialoguera lors d'un duo inédit avec le guitariste Jean-François Pauvros, pointure des musiques improvisées.





Tomoko Sauvage est né à Yokohama, au japon et travaille à Paris depuis plusieurs années avec des waterbowls, des bols en porcelaine remplis d'eau, de tailles variées, dans lesquels sont plongés des hydrophones (des micros sous-marins, H2a-XLR de Aquarian audio). Les gouttes, les vagues et les bulles avec lesquelles elle joue résonnent dans les bols et provoquent des feed-back (larsen) formant des drones ondulants et des harmoniques naturels au gré de la résonance du lieu. Cette trame électroaquatique tient un équilibre délicat entre contrôle et aléa, ordre et désordre, éphémère et répétition... Elle s'est produite en Europe, aux Etats-Unis, au Canada et au Japon et son travail est édité chez and/OAR (US), aposiopèse (BE), dokidoki editions (FR)... https://o-o-o-o.org

Jean-François Pauvros est un guitariste atypique qui « promène depuis 30 ans sa silhouette dégingandée de funambule nomade sur les sentiers escarpés des musiques de traverse... » Improvisateur de la noise au psychédélis il est au coeur de la formation mythique Catalogue et son nom s'est associé au fil de sa carrière, à ceux d'Arto Lindsay, Elliot Sharp, Keiji Haino, Jean-Marc Montera... Il a également collaboré avec la chorégraphe Anne Dreyfus et joue en duo avec le poète Charles Pennequin. http://jf.pauvros.free.fr

Francesco Cavaliere, est artiste sonore Italien basé à Berlin. https://fcavaliere.com/https://soundcloud.com/user-666100199

5 / Jeudi 8 décembre à 20h30

## Cécile Saint-Paul : Upcoming tragedy Théâtre / cinéma élargi

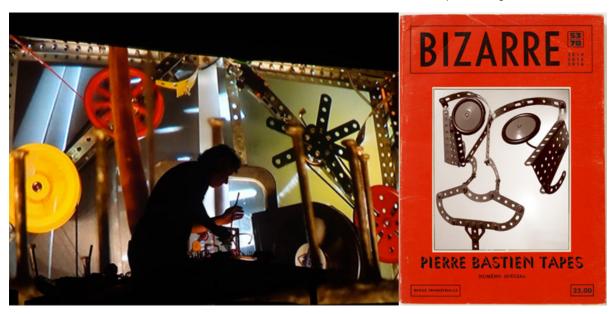
"Upcoming tragedy" est une projection mise en scène. Le film, en 16 mm noir et blanc, est adapté de *Hamlet*. Certains des acteurs seront présents sur scène et feront entendre des bribes de la pièce de Shakespeare, il y aura des événements ordinaires et des événements extraordinaires. Cécile Saint-Paul est cinéaste, comédienne (elle a notamment beaucoup travaillé avec la compagnie Les Endimanchés). Réalisation : **Cécile Saint-Paul**, Directrice de la photographie : **Anne-Sophie Brabant**, Collaboratrice artistique : Anne Attali, Complicité sonore : Antoine Lengo, Avec (sur scène ou/et à l'écran) : Anne Attali, Marc Bertin, Patrick Blauwart, Odile Darbelley, Jean-Paul Fèvre, Théo Hakola, Marthe Jacobs, Vincent Joly, Cécile Saint-Paul.

+ à 19h **SLIP**: Une performance réalisée dans le cadre de Réplique(s) / Association A bras le corps . Les performances de SLIP avec **Jérôme Chatelain, Rodolphe Olcèse** reposent pour la plupart sur un proncipe d'improvisation de boucles électroniques réalisées à partir d'enregistrements de sources réalistes ou naturelles (ici un entrainement de Judo) Le texte est interprété par deux comédiens (Louis Sé et Olivia Csiky Trnka) *Avec le soutien du département de Seine-Saint-Denis*.



## Pierre Bastien, Collection Morel, Jean Jacques Palix Suppléments aux machines célibataires

Suite à l'exposition sur les Machines Célibataires qui a eu lieu à Nantes au Lieu unique début 2016 avec notamment des pièces de Michel Carrouges, et de Marcel Duchamp, Collection Morel revient et complète la proposition pour la semaine du Bizarre, avec une conférence de **Jean-Jacques Palix** sur quelques machines célibataires dont certaines sonores, la lecture d'un texte inédit de **Marie-Pierre Bonniol**, « Nous sommes des machines célibataires », qui propose un manifeste autour de la notion, et la présentation de « Quiet motors », nouveau dispositif et concert de **Pierre Bastien**, dont ce sera la première présentation francilienne. Au programme : mécanismes singuliers, machineries sensibles et moteurs secrets, dans une proposition qui relie arts sonores et visuels à la littérature, et souhaite formuler de nouvelles définitions pour l'imaginaire.



Pierre Bastien construisit à dix ans une guitare à deux cordes. Vers quinze ans il élabore une première machinerie consistant dans un métronome flanqué à droite d'une cymbale, à gauche d'une poêle à paella. Plus tard il aura l'occasion de jouer du torchon de vaisselle sur un disque Jac Berrocal. Grâce peut-être à la survivance simultanée d'un certain esprit Dada chez ses contemporains, Pierre Bastien est alors amené à travailler avec entre autres, Pascal Comelade, Pierrick Sorin, DJ Low ou Robert Wyatt . En même temps il met au point un orchestre domestique Mécanium, constitué de dizaines de robots en Meccano, joueurs d'instruments de musique traditionnels et parfois d'objets usuels. C'est avec ces machines qu'il enregistre ses albums et donne ses concerts.

http://www.pierrebastien.com

http://julietippex.com/roster/pierrebastien

#### Jean Jacques Palix

Compositeur et arrangeur de musiques de films et de chorégraphies, scénographe sonore pour des installations, collecteur et archiviste de musiques rares, chasseur de sons, Jean Jacques Palix est toujours attentif aux expérimentations. À la suite de ses années de productions et de réalisations de programmes radiophoniques à Radio France puis à Radio Nova dont il fut un des fondateurs en 81, il crée en 1985 sa structure indépendante Tapage Atypique, puis, en 1991, le label de disques Song Active, pour répondre à son désir d'un studio ouvert aux rencontres artistiques, musicales et sonores, libre de classifications de genre. http://beyond-the-coda.blogspot.fr

#### Marie-Pierre Bonniol est conservateur et commissaire de Collection Morel.

Née en 1978, diplômée en arts plastiques et en Esthétique, elle a exercé depuis 1995 les fonctions de journaliste, critique, éditrice, commissaire, conseillère artistique, agent, programmatrice, chef de projet et directrice d'établissement. A l'initiative de nombreux projets (revues, festivals, structures), elle est aussi l'auteur de textes, d'essais et de livres-objets.

Collection Morel est le dispositif artistique, littéraire et philosophique dans lequel elle tâche, depuis 2011, de relier ses intérêts et

thèmes de recherche qu'il s'agisse de l'imaginaire, de l'affect, de la fiction, des dispositifs et de l'habiter. La première présentation publique du projet a eu lieu à Bruxelles en 2014 et portait sur les rapports entre "l'espace, l'imaginaire et la façon dont, dans certains lieux, une superposition s'opère entre eux". Sa dernière proposition, une exposition sur les machines célibataires, a eu au lieu à Nantes au Lieu unique, en 2016.

http://collection-morel.com

7 / Samedi 10 décembre à 20h30 - Entrée libre sur réservation - En partenariat avec Les Instants Chavirés et Sonic Protest.

#### Anton Mobin / Magnetix + Films / Andy Bolus et invités

#### Anton Mobin

Musicien improvisateur, né en 1979, Anton Mobin construit ses propres instruments qu'il nomme « chambres préparées » et dans lesquelles sont agencés microphones et objets. Au fil du temps et des rencontres l'objet fabriqué devient l'instrument avec lequel Anton Mobin développe une technique et un jeu personnel, une approche intuitive et énergique. Musique de percussion improvisée, musique concrète, improvisation libre, bruit minimaliste, mouvement, pic

d'intensité et fragments de sons autonomes libérés de leur contexte sont autant d'éléments qui caractérisent ses performances. http://antonmobin.blogspot.fr

nttp://antonmobin.biogspot.ir

Magnetix: / ciné- concert sur Films 16 mm « Centrales électriques »

Depuis 15 ans ce duo défie les lois de l'apesanteur musicale et internationale : Guitares dissonantes, batterie primitive, pulsions psychédéliques, réminiscences krautrock se telescopent dans un fracas jubilatoire. Cette fois ci pour un set sur mesure, avec des films d'archives « les centrales électriques en France dans les années soixante ». http://www.magnetix.fr/MAGNETIX.html Proposition de films et projections : Antoine Malbrant et Marcos Uzal (responsable de la programmation cinéma au Musée d'Orsay

#### Andy Bolus / les élèves du Lycée Autogéré de Paris / invites surprises

soutenu par l'association Sonic Protest, l'artiste sonore et plasticien Andy Bolus (aka Evil Moisture) collabore avec les élèves du Lycée Autogéré de Paris depuis 2014 sur le projet Maison Hantée, autour des pratiques D.I.Y. (circuit bending, fanzine, cinéma expérimental, édition K7)

#### **Quentin Rollet et Gwen Jamois**

Après quelques apparitions fulgurantes live, le duo Jamois/Rollet a véritablement vu le jour lors d'une session en studio à Paris en 2015. Cela a été l'occasion de mêler les sons des saxophones de Quentin Rollet (tantôt percussifs, dissonants, parfois mélodiques) et l'univers analogique / électronique de Gwen Jamois connu pour ses mixs psychédéliques. L'interaction est intense et dense et les sonorités peuvent être si inhabituelles que parfois eux-mêmes ne savent plus qui joue quoi. Tout cela étant totalement improvisé, c'est à chaque fois une expérience nouvelle qui est offerte.

Quelques infos sur Gwen Jamois:

https://noisey.vice.com/fr/article/iueke-interview-2016

Sur Quentin Rollet :

http://www.bisou-records.com/artists/quentin-rollet/



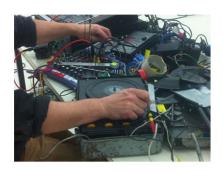




Vania Vaneau



Arnaud Rivière et Thierry Madiot





Vincent Epplay



Olivia Grandville / Cabaret discrépant



Pierre Bastien



Le TOC Théâtre / Raymond Roussel

## **INSTANTANÉ JAZZ**

# Jac Berrocal, un voyage dans les sons du cosmos

MERCREDI 18 décembre au Théâtre Berthelot de Montreuil, Jac Berrocal (free punk, poésie sonore), David Fenech (guitare, danse délurée) et Vincent Epplay (plasticien musicien), devant un grand écran vidéo (en collaboration avec Stéphane Broc), occupent la scène, l'espace, le cosmos.

La navette spatiale décolle d'un coup sec. Exactitude, aléatoire, voyage aux limites, hurlements et douceurs, musique des sphères. Déconcertant, envoûtant, autant que drôle. Leur « Spectroscopie insulaire » carbure à l'électronique, aux instruments familiers – trompette, claviers, guitare, on entend des voix. Soudain une trompe tibétaine en fémur de femme. Plus une boîte à tonnerres et des larsens clandestins.

On en sort euphorique, à peine surpris par cette constance des démences sonores dont ne démord pas Jac Berrocal. Choriste à 10 ans d'un ensemble de motets de la Renaissance, trompettiste après la découverte d'Ornette Coleman, provocateur de formations ahurissantes, repéré par les anthologies d'avant-garde, Berrocal n'a jamais joué qu'une musique

autre. Sa singularité reconnue? La même que celle de Don Cherry ou de Bernard Vitet, disparu en juillet. Dandy punk, Berrocal aime la scène comme la performance. En chapeau, manteau et lunettes noirs, gueule d'ange, il se laisse habiter par Chet, Miles, Iggy Pop ou qui vous voulez. A ce type d'expérience, il faut une scène atypique : celle du Théâtre municipal Berthelot de Montreuil (Seine-Saint-Denis). En partenariat avec le 116, les éditions PPT et Les Amis de Berthelot, Patrice Caillet y programme sa Semaine du bizarre jusqu'au 20 décembre. Nul abus de titre.

En première partie des trois zèbres, Hermine Karagheuz lit des proses et poèmes de René Daumal. Daumal, l'initiateur avec Roger Gilbert-Lecomte du mouvement Grand Jeu qui a damé le pion aux surréalistes. Voix ferme, sans la moindre pointe de déclamation, Hermine Karagheuz prélude à la déferlante électrique dont elle indique le secret. Incongru ? Pas du tout. Silence impressionnant avant le grand voyage. Bizarre, ou inquiétante étrangeté ? Grand Jeu. ■

FRANCIS MARMANDE



### La semaine du bizarre

Mardi 18 décembre à 20h30

Pierre Bastien
Playing with the dead
Bruno Xavier Ferro Da Silva
Steve Argüelles

leve Arguelles Jercredi 19 décembre à 15h et 19h

#### Boucle d'Or, 33 Variations à partir de 7 ans - Cie Les Rémouleurs puis films rares / Choses Vues à 21h

Mary's baby / institut Benway

Théâtre Diagonale / Mael Le Mée

Vendredi 21 décembre à 20h30

Ghédalia Tazartes Haxan « La sorcellerie à travers les ages » de Benjamin Christensen - 1922

Théâtre Berthelot
héâtre municipal
rue Marcelin Berthelot











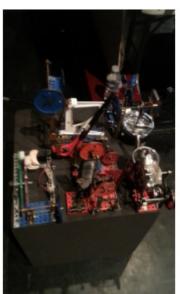
# Pierre Bastien & Emmanuelle Parrenin + revue Jef Klak - Marabout 3

10.10.2014 - 23:00

#### 59 minutes

Pierre Bastien est un musicien champion des mécanos, des mécaniques, des détournements d'objets du quotidiens qui deviennent sous ses mains des instruments de musique. Il fabrique des dispositifs sonores et musicaux qu'il rend beau aussi : c'est à voir, Pierre Bastien, comme à entendre. D'ailleurs Nicolas Philibert l'a filmé pour son documentaire La Maison de la radio, lors de sa première visite à l'Atelier du son il y a quelques années. Couleurs et formes, tout est étonnant à voir. Cette fois, c'est nous qui sommes allés à sa rencontre, lors d'une résidence toute récente à La Ferme du Buisson (77), où il préparait un duo nouveau avec la chanteuse et musicienne Emmanuelle Parrenin, en vue de la semaine du bizarre qui aura lieu en décembre à Montreuil au Théâtre Berthelot. Les machines se trouvent, la section rythmique est composée de cafetières et autres outils détournés. Le duo cherche ses marques. Nous sommes ce soir pou de bon dans un Atelier du son éphémère et fascinant.



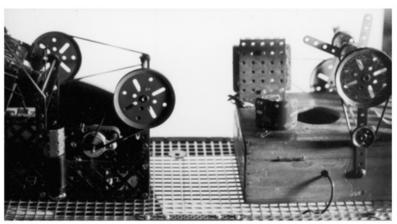




#### **SuperSonic**

# De l'usage adapté de la mécanique sonore : Les Machines célibataires à Nantes + le festival Présences électronique à Paris

Pour commencer, les Machines célibataires, une exposition programmée par Marie-Pierre Bonniol, avec notamment l'orchestre de papier de Pierre Bastien. 2e partie, le 12e festival Présences électronique avec Françoise J.Bonnet directeur artistique du GRM et Michel Wisniewski, moitié du duo Class of 69



Collection Morel au MUDAM · Crédits : Pierre Bastien

Supersonic donne à manger à vos carnets de bal, ce soir. Au commencement était le duplex avec Berlin. C'est là qu'on trouve **Marie-Pierre Bonniol**, facétieuse programmatrice de l'exposition *Les Machines célibataires*, au Lieu unique, à Nantes, jusqu'au 13 mars. Le transit imaginaire est multiple.

Les "machines célibataires" sont un concept forgé par le surréaliste Michel Carrouges dans les années 50, pour formaliser une forme de "superstructure symbolique" de l'époque mécanique. Les nouveaux codes souterrains du moment. En guise d'inspiration de ces "machines", il y a les pré-surréalistes des années 10 : Marcel Duchamp, Francis Picabia... Mais aussi Raymond Roussel, Jules Verne... Carrouges fait des liens, des ponts, des tunnels entre les oeuvres, les artistes... Aujourd'hui un artiste sonore et musical, homme de machines sonores automates, Pierre Bastien est l'héritier aussi de ces artistes.

Dans l'exposition de Nantes, on trouve une "boîte verte", fameuse pièce de Duchamp, qui comprend les plans du "Grand verre", une pièce essentielle dans la réflexion de Carrouges. Les Machines célibataires sont abordées par Marie-Pierre Bonniol autant d'un point de vue cérébral et intellectuel que d'un point de vue affectif et sensitif. Une transcendance dont le coeur bat ? Jean-Jacques Palix a produit pour l'occasion une longue bande-son de 2 heures, on en écoute un extrait dans l'émission. L'exposition se place sous l'égide d'Enrique Vila-Matas (en voilà qui sait pour le moins trouver les portes dérobées des oeuvres) et de Jean-Jacques Pauvert, l'éditeur de la revue Bizarre, entre autres secousses. Les Machines célibataires, une archéologie du geek contemporain par les avantgardes d'hier ? Pourquoi pas.